

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: V/0141/08/22

Dňa: 12.10.2022

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: Sy Nguyen The, miesto podnikania: Dénešova 1139/61, 040 23 Košice – mestská časť Sídlisko KVP, IČO: 35 090 766, na základe kontroly vykonanej dňa 05.08.2022, v prevádzkarni: Textil dámsky, detský, pánsky, Železiarská 11, Košice- Šaca,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého možno ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy textilných výrobkov – 1 ks chlapčenská bunda s kapucňou HAI DI á 6,60 €/ks (veľkosť 5 rokov), 1 ks chlapčenská bunda s kapucňou APANG FASHION á 8,00 €/ks (veľkosť 5 rokov) a 1 ks dievčenské šaty s bolérkom TYLKOMET á 25,00 € - 1ks (veľkosť 122), v celkovej hodnote 39,60 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám v zmysle EN 14682:2008 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“, nakoľko textilné výrobky: 1 ks chlapčenská bunda s kapucňou HAI DI á 6,60 €/ks (veľkosť 5 rokov), 1 ks chlapčenská bunda s kapucňou APANG FASHION á 8,00 €/ks (veľkosť 5 rokov) mali v rozpore s čl. 3.2.1 EN 14682 v oblasti krku umiestnenú šnúru na sťahovanie kapucne a dievčenské šaty s bolérkom TYLKOMET á 25,00 € - 1ks (veľkosť 122), ktoré mali v rozpore s čl. 3.2.1 EN 14682 v oblasti krku - hornej časti hrudníka, umiestnené funkčné sťahovacie šnúry;

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 13 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo

10 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 586, 20 € (2 ks *detská bunda Hai Di* á 6,60 €/ks – 1 ks zakúpený aj vo vykonanom kontrolnom nákupe, 10 ks *dievčenské krátke nohavice* á 3,50 €/ks, 6 ks *dámske tričko PERFETO* á 8,00 €/ks, 7 ks *dámske tričko PERFETO* á 8,00 €/ks, 2 ks *pánske tričko MASTIF®* á 7,00 €/ks, 3 ks *pánska košeľa RONALDO INDUSTRY* á 10,00 €/ks, 7 ks *pánske tričko STEEL – 34* á 7,00 €/ks, 10 ks *pánske tričko REGATA* á 7,00 €/ks, 7 ks *pánske tričko STEEL – 34* á 7,00 €/ks, 37 ks *pánske tielko STEEL – 34* á 6,00/ks) u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení výrobku podľa osobitného predpisu Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vlákňového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení) (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“) nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, a to konkrétne:

- 2 ks *detská bunda Hai Di* á 6,60 €/ks - materiálové zloženie uvedené na etikete - 65% cotton, 5% polyester
- 10 ks *dievčenské krátke nohavice* á 3,50 €/ks - materiálové zloženie uvedené na etikete - 100% baumwolle, cotton, katoen
- 6 ks *dámske tričko PERFETO* á 8,00 €/ks, 7 ks *pánske tričko STEEL – 34* á 7,00 €/ks – materiálové zloženie uvedené na etikete – 100 % cotton
- 2 ks *pánske tričko MASTIF®* á 7,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5% elasthan
- 7 ks *dámske tričko PERFETO* á 8,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5% polyester
- 3 ks *pánska košeľa RONALDO INDUSTRY* á 10,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5% licra
- 10 ks *pánske tričko REGATA* á 7,00 €/ks, 7 ks *pánske tričko STEEL – 34* á 7,00 €/ks, 37 ks *pánske tielko STEEL – 34* á 6,00/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5% lycra

p o k u t u

vo výške 1.000,- eur **slovom** tisíc eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01410822.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 05.08.2022 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj kontrolu v prevádzkarni: Textil dámsky, detský, pánsky, Železiarská 11, Košice- Šaca. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho:

- podľa § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého možno ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy textilných výrobkov – 1 ks *chlapčenská bunda s kapucňou HAI DI* á 6,60 €/ks (veľkosť 5 rokov), 1 ks *chlapčenská bunda s kapucňou APANG FASHION* á 8,00 €/ks (veľkosť 5 rokov) a 1 ks *dievčenské šaty s bolérkom TYLKOMET*

á 25,00 € - 1ks (veľkosť 122), v celkovej hodnote 39,60 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám v zmysle EN 14682:2008 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“, nakoľko textilné výrobky: 1 ks chlapčenská bunda s kapucňou HAI DI á 6,60 €/ks (veľkosť 5 rokov), 1 ks chlapčenská bunda s kapucňou APANG FASHION á 8,00 €/ks (veľkosť 5 rokov) mali v rozpore s čl. 3.2.1 EN 14682 v oblasti krku umiestnenú šnúru na sťahovanie kapucne a dievčenské šaty s bolérkom TYLKOMET á 25,00 € - 1ks (veľkosť 122), ktoré mali v rozpore s čl. 3.2.1 EN 14682 v oblasti krku – v hornej časti hrudníka (zóna A), umiestnené funkčné na stiahnutie pravej a ľavej strany bolerka;

- podľa § 13 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 10 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 586, 20 €, u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení výrobku podľa osobitného predpisu Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“) nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, a to konkrétne:

- 2 ks detská bunda Hai Di á 6,60 €/ks - materiálové zloženie uvedené na etikete - 65% cotton, 5% polyester
- 10 ks dievčenské krátke nohavice á 3,50 €/ks - materiálové zloženie uvedené na etikete - 100% baumwolle, cotton, katoen
- 6 ks dámske tričko PERFETO á 8,00 €/ks, 7 ks pánske tričko STEEL – 34 á 7,00 €/ks – materiálové zloženie uvedené na etikete – 100 % cotton
- 2 ks pánske tričko MASTIF® á 7,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5% elasthan
- 7 ks dámske tričko PERFETO á 8,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5% polyester
- 3 ks pánska košeľa RONALDO INDUSTRY á 10,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5% licra
- 10 ks pánske tričko REGATA á 7,00 €/ks, 7 ks pánske tričko STEEL – 34 á 7,00 €/ks, 37 ks pánske tielko STEEL – 34 á 6,00/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5% lycra.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 08.09.2022, zasielaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicke podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručenu dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 24.09.2022.

Správny orgán po opätovnom preskúmaní podkladov pre rozhodnutie pristúpil k úprave rozsahu dôvodov správneho konania vo vzťahu k porušeniu zákazu vyplývajúceho z ustanovenia § 6 ods.1 zákona, a to tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Uvedená úprava sa týka výrobku: „*dievčenské šaty s bolérkom TYLKOMET á 25,00 € - 1 ks (veľkosť 140), 1 ks (veľkosť 146)*“, a to vzhľadom na nedostatočný popis a zadokumentovanie zisteného skutkového stavu v inšpekčnom zázname z vykonanej kontroly, z ktorého nie je možné jednoznačne určiť nedostatok, tak, ako je uvádzaný o oznámení o začatí správneho konania („...*mal v rozpore s čl. 3.3.1 EN 14682 v oblasti krku šnúru na stiahnutie s voľnými koncami*“). Správny orgán súčasne bližšie spresnil popis dôvodu správneho konania vo vzťahu k výrobku - *dievčenské šaty s bolérkom TYLKOMET á 25,00 € - 1ks (veľkosť 122)*, pričom zároveň upravil počet a hodnotu výrobkov uvádzaných v súvislosti s porušením zákazu podľa § 6 ods.1 zákona. Uvedená oprava nemá vplyv na právne účinky oznámenia o začatí správneho konania ani na zodpovednosť účastníka konania.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomný podnikateľ (účastník konania) kontrolné zistenia žiadnym spôsobom nespochybnil, do vysvetlivky k inšpekčnému záznamu uviedol, že súhlasí.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 6 ods. 1 zákona na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky; to neplatí pre použité výrobky dodané ako starožitnosti alebo pre výrobky, ktoré sa majú pred použitím opraviť alebo obnoviť, ak o tom dodávateľ preukázateľne informoval osobu, ktorej výrobok dodáva.

Podľa § 2 písm. g) zákona sa na účely tohto zákona rozumie bezpečným výrobkom výrobok, ktorý za bežných alebo rozumne predvídateľných podmienok používania, inštalácie alebo údržby nepredstavuje po dobu určenú výrobcom alebo po dobu obvyklej použiteľnosti nebezpečenstvo pre spotrebiteľa alebo jeho používanie predstavuje pre spotrebiteľa vzhľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia len minimálne nebezpečenstvo alebo svojimi vlastnosťami zodpovedá požiadavkám podľa osobitného predpisu.

Podľa § 2 písm. h) zákona nebezpečným výrobkom je výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky uvedené v písmene g); za nebezpečný výrobok nemožno považovať výrobok iba preto, že bol do obehu uvedený bezpečnejší výrobok.

V zmysle čl. 3.2.1 EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení. Špecifikácie.“ sa oblečenie pre malé deti nesmie navrhovať, vyrábať a dodávať so sťahovacími šnúrami, funkčnými šnúrami alebo dekoračnými šnúrami na kapucni a v oblasti krku.

Podľa § 12 ods.2 zákona predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa § 13 zákona, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 3 druhy textilných výrobkov určených pre deti, v celkovej hodnote 39,60 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle čl. 3.2.1. a čl. 3.3.1 EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“. Textilné výrobky 1 ks chlapčenská bunda s kapucňou HAI DI á 6,60 €/ks (veľkosť 5 rokov), 1 ks chlapčenská bunda s kapucňou APANG FASHION á 8,00 €/ks (veľkosť 5 rokov) a dievčenské šaty s bolérkom TYLKOMET á 25,00 € - 1ks (veľkosť 122) mali v oblasti krku

sťahovacie šnúry, pričom podľa čl. 3.2.1 citovanej STN EN sa oblečenie pre malé deti (t. j. deti do 7 rokov, čo zahŕňa všetky deti do výšky 134 cm vrátane) nemôže navrhovať, vyrábať a dodávať so sťahovacími šnúrami, funkčnými šnúrami alebo dekoračnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka, nakoľko tieto predstavujú vážne riziko pre zdravie a bezpečnosť malých detí, pretože hrozí riziko ich zaškrtenia. Vykonanou kontrolou bolo navyše zistené uvádzanie písomne poskytovanej informácie o materiálovom zložení (t.j. informácie podľa osobitného predpisu – Nariadenia EP a Rady č. 1007/2011) len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, a to u 10 druhov textilných výrobkov - 2 ks detská bunda Hai Di á 6,60 €/ks – 1 ks zakúpený aj vo vykonanom kontrolnom nákupe, 10 ks dievčenské krátke nohavice á 3,50 €/ks, 6 ks dámske tričko PERFETO á 8,00 €/ks, 7 ks dámske tričko PERFETO á 8,00 €/ks, 2 ks pánske tričko MASTIF® á 7,00 €/ks, 3 ks pánska košeľa RONALDO INDUSTRY á 10,00 €/ks, 7 ks pánske tričko STEEL – 34 á 7,00 €/ks, 10 ks pánske tričko REGATA á 7,00 €/ks, 7 ks pánske tričko STEEL – 34 á 7,00 €/ks, 37 ks pánske tielko STEEL – 34 á 6,00/ks, v celkovej hodnote 586,20 €. Uvedené kontrolné zistenia účastník konania žiadnym spôsobom nespochybnil.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinností počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinností účastníkom konania nebolo možné vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods.6 zákona č. 250/2007 Z. z. a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na porušenie zákazu ponuky a predaja 3 druhov textilných výrobkov určených pre deti, nezodpovedajúcim požiadavkám na bezpečnosť v zmysle EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“, ako aj vzhľadom na nezabezpečenie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom a to vo vzťahu k 10 druhom textilných výrobkov v celkovej hodnote 586,20 €, ktoré boli označené písomne poskytnutými informáciami o materiálovom zložení v zmysle osobitného predpisu – Nariadenie EP a rady č. 1007/2011), ktoré boli uvedené len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na následky zisteného protiprávneho konania, spočívajúce v znížení rozsahu práv spotrebiteľa v dôsledku nedodržania povinností účastníka konania ponúkať na predaj (a predávať) len bezpečný výrobok a potenciálne nebezpečenstvo ujmy na zdraví, ktoré spotrebiteľovi hrozilo pri použití predmetného nebezpečného výrobku, nakoľko výrobok nespĺňal požiadavky na bezpečnosť a predstavuje závažné riziko. Správny orgán zároveň vzal do úvahy skutočnosť, že išlo o výrobok určený pre zvlášť ohrozenú skupinu spotrebiteľov, a to deti, u ktorých je zvýšené riziko ohrozenia bezpečnosti a zdravia. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že neinformovaním spotrebiteľa o materiálovom

zložení výrobkov v štátnom jazyku by mohlo dôjsť k poškodeniu majetku spotrebiteľa nesprávnou údržbou výrobku, či nevhodným používaním výrobku. Informácia o materiálovom zložení je dôležitou hlavne v štádiu rozhodovacieho procesu spotrebiteľa pri kúpe ponúkaného výrobku, pretože údaj o materiálovom zložení vypovedá o vlastnostiach predávaných výrobkov, na ktoré spotrebiteľ často prihliada. Neuvedením materiálového zloženia spotrebiteľ nemá k dispozícii základnú informáciu o výrobku v štátnom jazyku, na čo má v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa právo.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bol charakter zisteného protiprávneho konania, prihliadnuté tiež bolo na povahu informácií, pri ktorých účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť, ako aj na množstvo a celkovú hodnotu výrobkov, ktoré nesplňali podmienky predaja, ako aj skutočnosť, že predmetné výrobky boli určené pre deti. Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu svojho zdravia, bezpečnosti, ako aj právo na informácie vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/0157/08/22

Dňa: 03.11.2022

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: Erik Balog, miesto podnikania: Slovenská 1730/3, 071 01 Michalovce, IČO: 41 506 537, na základe kontroly vykonanej v prevádzkarni: Bling – bižutéria, chirurgická oceľ, pozlátené šperky, Sobranecká cesta 5910/5970, Michalovce, dňa 11.05.2022,

pre porušenie povinností predávajúceho podľa § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a informáciami podľa osobitného predpisu, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 14 druhov výrobkov – bižutérie – 1 ks náramok s kamienkami (zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe) á 7,00 €, 2 páry náušnice zlatej farby s bordovými strapcami á 6,00 €, 17 párov náušnice s farebnými kamienkami á 2,50 €, 16 párov náušnice farebné guľky (perly) á 2,50 €, 1 ks náhrdelník zlatej farby s čírymi kameňmi á 12,00 €, 1 ks set náhrdelník s náušnicami á 12,00 €, 3 páry náušnice kruhy zlatej a striebornej farby (menšie) á 2,50 €, 6 párov náušnice kruhy zlatej a striebornej farby (väčšie) á 3,50 €, 4 páry náušnice zlatej a striebornej farby s čírymi kameňmi á 12,00 €, 3 ks set náhrdelník s náušnicami s farebnými kameňmi Fashion Jewelry á 14,00 €, 4 ks set náhrdelník s náušnicami štrasové á 15,00 €, 2 ks set náhrdelník s náušnicami s farebnými kameňmi á 10,00 €, 11 ks náramok striebornej farby štrasový á 8,00 € a 2 ks náramok zlatej farby štrasový á 12,00 € v celkovej hodnote 436,00 eur, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností a to chýbajúce označenie o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a taktiež neboli označené identifikačnými údajmi (model, typ alebo šarža príp. séria) v zmysle osobitného predpisu - Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 404/2007 Z.z. o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (ďalej len „NV SR č. 404/2007 Z.z.“),

p o k u t u

vo výške 200,- eur **slovom** dvesto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01570822.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 11.05.2022 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj kontrolu v prevádzkarni: Bling – bižutéria, chirurgická oceľ, pozlátené šperky, Sobranecká cesta 5910/5970, Michalovce. Kontrola bola ukončená toho istého dňa spísaním inšpekčného záznamu, ktorý bol odovzdaný kontrolovanej osobe (ďalej len „účastník konania“).

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 12 ods. 2 zákona, v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a informáciami podľa osobitného predpisu, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 14 druhov výrobkov v celkovej hodnote 436,00 €, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností a to chýbajúce označenie o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a taktiež neboli označené identifikačnými údajmi (model, typ alebo šarža príp. séria) v zmysle osobitného predpisu NV SR č. 404/2007 Z.z.

S uvedeným nedostatkom sa v čase kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov:

- 1 ks náramok s kamienkami (zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe) á 7,00 €,
- 2 páry náušnice zlatej farby s bordovými strapcami á 6,00 €, v celkovej hodnote 12,00 €,
- 17 párov náušnice s farebnými kamienkami á 2,50 €, v celkovej hodnote 42,50 €,
- 16 párov náušnice farebné guľky (perly) á 2,50 €, v celkovej hodnote 40,00 €,
- 1 ks náhrdelník zlatej farby s čírymi kameňmi á 12,00 €,
- 1 ks set náhrdelník s náušnicami á 12,00 €,
- 3 páry náušnice kruhy zlatej a striebornej farby (menšie) á 2,50 €, v celkovej hodnote 7,50 €,
- 6 párov náušnice kruhy zlatej a striebornej farby (väčšie) á 3,50 €, v celkovej hodnote 21,00 €,
- 4 páry náušnice zlatej a striebornej farby s čírymi kameňmi á 12,00 €, v celkovej hodnote 48,00 €,
- 3 ks set náhrdelník s náušnicami s farebnými kameňmi Fashion Jewelry á 14,00 €, v celkovej hodnote 42,00 €,
- 4 ks set náhrdelník s náušnicami štrasové á 15,00 €, v celkovej hodnote 60,00 €,
- 2 ks set náhrdelník s náušnicami s farebnými kameňmi á 10,00 €, v celkovej hodnote 20,00 €,
- 11 ks náramok striebornej farby štrasový á 8,00 €, v celkovej hodnote 88,00 €,
- 2 ks náramok zlatej farby štrasový á 12,00 €, v celkovej hodnote 24,00 €.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 06.10.2022, doručeným do jeho elektronickej schránky prostredníctvom portálu www.slovensko.sk toho istého dňa.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a ku kontrolou zistenému skutkovému stavu, ani k dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

Dňa 12.05.2022 bola orgánu dohľadu prostredníctvom elektronickej správy doručená správa v ktorej kontrolovaná osoba uviedla: „*V prílohe posielam faktúru z nákupu bižutérie, ktoré boli kontrolované – pod číslom 13 je nákup v celkovom počte 48 ks rôznych druhov náušnic, z toho 6 ks náušnice striebornej farby s čírym kameňom uvedené v bode č. 5 inšpekčného záznamu: predaj 0 ks, 4 ks odovzdané na vzorku, zostatok 2 ks, ktoré boli stiahnuté z predaja. Taktiež Vás informujem, že zistené nedostatky v inšpekčnom zázname v bode 2 boli odstránené. Výrobky boli správne označené údajom o výrobcovi, dodávateľovi a identifikačnými údajmi – model, typ. Som osoba s ŤZP.*“ Prílohu správy tvorili kópie 3 ks faktúr nadobúdacích dokladov ku kontrolovaným výrobkom.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenských v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Podľa § 12 ods. 2 zákona, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa § 4 ods. 1 NV SR č. 404/2007 Z.z. výrobca a dovozca, ktorí výrobok uvádzajú na trh, sú povinní výrobok zrozumiteľne, viditeľne a vhodnou formou označiť informáciami, ktoré umožňujú zhodnotiť riziká spojené s jeho používaním, alebo inými informáciami, ktoré s bezpečnosťou výrobku súvisia. Na výrobku musia byť uvedené údaje nevyhnutné na identifikáciu výrobcu a dovozcu výrobku, a ak je to nevyhnutné, aj série výrobkov. K výrobku sú povinní pripojiť aj sprievodnú dokumentáciu; sprievodnou dokumentáciou výrobku sú doklady, ktoré sú nevyhnutné na prevzatie a používanie výrobku.

Porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo preukázané, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 14 druhov výrobkov v celkovej hodnote 436,00 €, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností a to chýbajúce označenie o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a taktiež neboli označené identifikačnými údajmi (model, typ alebo šarža príp. séria) v zmysle osobitného predpisu NV SR č. 404/2007 Z.z..

Účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym relevantným spôsobom. Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

K poukazu na odstránenie zistených nedostatkov správny orgán uvádza, že uskutočnenie nápravy je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie protiprávneho stavu zisteného kontrolou teda nemožno hodnotiť ako okolnosť zbavujúcu účastníka konania jeho zodpovednosti za zistené porušenie zákona.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinností účastníkom konania nebolo možné, vzhľadom na jeho rozsah, vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods.6 zákona č. 250/2007 Z. z. a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na to, že účastník konania nezabezpečil označenie údajmi o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a taktiež identifikačnými údajmi (model, typ alebo šarža príp. séria) v zmysle osobitného predpisu NV SR č. 404/2007 Z.z..

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že v zmysle zákona je predávajúci povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Neuvedením tejto informácie spotrebiteľ nemá k dispozícii základnú informáciu o výrobku, na čo má v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa právo.

Pri určení výšky pokuty bolo rovnako prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich informácií.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho zdravia, bezpečnosti, ekonomických záujmov a právo na informácie vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán, po zohľadnení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy, za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.